



TEXTILIPARI FÉMDETEKTOROK ÉS
FÉMSZENNYEZETTSÉG SZEPARÁTOROK

METAL DETECTORS AND SEPARATORS
FOR THE TEXTILE INDUSTRY



Pataki Lajos
MESUTRONIC
képviselő



JBT Trade Kft.
9700 Szombathely, Forró u. 3.
Telefon: 94/505-303. Mobil: 30/9469117
Fax: 94/505-305.,
Internet: www.femdetektor.hu
e-mail: info@femdetektor.hu

MESUTRONIC
Metal Detection made in Germany

TERMELJEN FÉMMENTSEN A MESUTRONIC FÉMDETEKTOROKKAL ÉS FÉMSZEPARÁTOROKKAL

METAL-FREE PRODUCTION WITH METAL DETECTORS AND SEPARATORS FROM MESUTRONIC

Bárhol a világon.

Napok óta áll a termelés. Teljes erővel folynak a gépjavítási munkálatok. Veszélyben vannak a megígért szállítási határidők. Jelentős költségek merülnek fel. A jó hívnév is veszélyben van. A kiváltó ok a termékben lévő fémszennyeződés volt. Ilyesmi naponta megeshet. Holnap talán az Ön vállalatánál is megtörténhet?!

Everywhere in the world.

Production has stood still for days. Repair work is going at high speed. Agreed delivery deadlines are at risk. High costs are produced. The good reputation is threatened. The trigger was a metal contamination in the product. This happens daily. Maybe tomorrow in your company?!

MESUTRONIC – a textilipari vállalatok partnere.

Mesutronic fémdetektorok, fémszeparátorok és rendszer megoldások megvédhetik az Ön értékes termelő berendezéseit a fémszennyezett termékek miatti sérülésektől. A MESUTRONIC berendezések megbízhatóan felismernek minden fémet (rozsdamentes acél, vas, réz, stb.) akár szabadon, akár termékbe beágyazottan van.

MESUTRONIC – a partner of the Textile Industry

Metal detectors, metal separators and system solutions from MESUTRONIC protect your valuable production system from damage due to products which are contaminated with metal. MESUTRONIC units reliably recognise all metals (stainless steel, iron, brass, copper, etc.) as inclusions or loose parts.

»» Textil és fém
Két külön világ.
Mi szétválasztjuk ezeket.

*Textile and metal are
2 worlds – we separate
them.* ««

Dirk Strobel
Vertrieb



METRON PROFILINE

a MESUTRONIC berendezéstípus árupályák ellenőrzésére

Felhasználási céltól és szélességtől függetlenül kétféle kompakt fémdetektor híd áll rendelkezésre: egy szegmenses és egy több szegmenses változat. A szegmenses építési mód biztosítja a felismerési helyet széles árupályáknál is. A felismert fémszennyeződéseket ugyanis az egyes szegmenseken elhelyezett LED kijelzők ott jelzik ki, amelyek szegmensen a fémszennyezetttség áthaladt.

The MESUTRONIC series for the inspection of fabric material.

Two versions of the metal detection bar (single and multisegment) are available, depending upon the width of the foil.

The segment construction assures high sensitivity, even with very wide materials. An LED indicator pinpoints the exact location of the metallic contamination.



METRON C

Nem csak a nagy munkaszélesség, de az extrém lassú szállítási sebesség miatt a kártológépek védelme érdekes felhasználási cél és különleges kihívás. A MESUTRONIC fémdetektorok ilyen, különlegesen nehéz körülmények között is felismerik a legkisebb fémszennyeződéseket is, és megbízhatóan megóvják az Ön értékes kártológépét

Not only on account of the wide working field but also because of the extremely low conveying speeds is the protection of carding machines a very interesting application.

MESUTRONIC metal detectors sense even the smallest metal contaminants under these difficult conditions and protect your card reliably.



MESUTRONIC
Metal Detection made in Germany

» az Ön termelését gazdagító technika.

Technology, that enriches your production. «

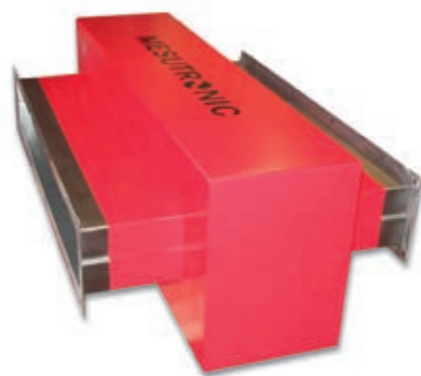
F MDETEKTOROK / FÉM SZEPARÁTOROK METRON POWERLINE

A PowerLine – fémdetektorok textilszálakat pneumatikusan szállító berendezésekhez és szabadon eső csővezetékekhez alkalmas. A többszörösen tokozott detektor tekercs külön érzékelő cső nélkül, közvetlenül a csővezeték rendszerekhez integrált, és ezáltal külső zavarforrások ellen teljesen leárnyékol.

A különféle ügyfél igényeknek, és felhasználási célokhoz megfelelően különféle, kerek és sarkos detektor változatok is rendelkezésre állnak. Ezek az egy komponensű szenzor egységek szenzációs gyorsasággal beépíthetők.

For the integration in pneumatic fibre processing lines. PowerLine metal detectors are for the installation in pneumatically conveying systems for fibers, but can also be used in "free fall" applications. The multi-encapsulated detection coil is directly integrated into the tubing without the need of a sensing tube and is therefore isolated against external interferences.

Mesutronic offers several round as well as square version, depending on customer specific needs. The installation effort for this single component sensing unit is sensationally low.



HIGH SPEED TEXREJECT

Ideális kiegészítő a Powerline típusú fémdetektorokhoz.

Hogyha pneumatikus szívó, vagy nyomó szállító rendszerekben haladó textilszálak biztonságos fémszennyezettség kiválasztása a cél, akkor a pneumatikus High Speed TEXREJECT az ideálisan alkalmazható MESUTRONIC komponens.

A METRON Power Line fémdetektorral összekapcsolt High Speed Texreject egy olyan gyors és megbízható fémszennyezettség kiválasztót képez, amely rendkívül magasfokú kiválasztási biztonságot nyújt. A kiválasztó csappantyú a fémjelzésekre villámgyorsan reagál. Mindezeknek köszönhetően egy olyan kompakt rendszerről beszélhetünk, amely termelő berendezésekhez gyorsan integrálható.

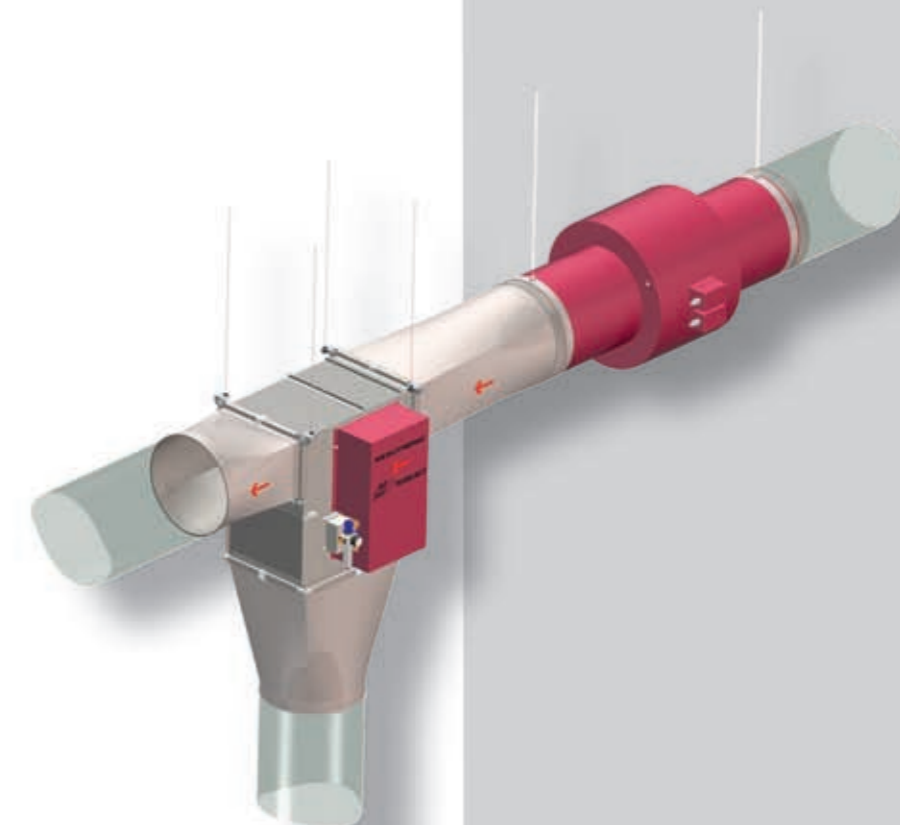
The ideal complement for the PowerLine Metal detector. MESUTRONIC's High Speed TEXREJECT is the ideal component to divert textile fiber streams that are conveyed in vacuum or pressurized pneumatic systems. Nobody is faster and more reliable! The TEXREJECT together with the METRON Power Line metal detector makes a metal detection and rejection system which offers the highest possible reject reliability. The reject gate reacts with lightning speed to each metal signal. This accounts for the extreme overall compactness of the system which is easily integrated into the process stream.



EGY SIKERES DUÓ

A rendkívül gyors High Speed TEXREJECT kiválasztóval összekapcsolt METRON 05 Powerline fémdetektor piaci bevezetése óta eltelt időszak alatt a hosszú termelés kiesések, károkat okozó gép sérülések, jelentős veszteséget okozó alapanyag veszteségek és kigyulladások már mind a múlt. Az idegen anyagokat kiválasztó rendszer maximális berendezés rendelkezésre állást és maximális profitot garantál!

A successful duo. Since the market introduction of the metal detector series METRON 05 PowerLine in combination with the ultra-fast switching ejection gate High Speed TEXREJECT, production stoppages, machine damage, high ejection losses and fires have become a thing of the past. The contaminant material rejection system guarantees maximum plant availability and thereby maximum profit!





PROJEKTORIENTÁLT EGYEDI MEGOLDÁSOK PROJECT SPECIFIC INDIVIDUALIZED SOLUTIONS

» Fém ki,
Minőség fel,
Költségek le.
*Metal out,
quality up,
cost down.* «

A rendkívül erős Know-How potenciál és a folyamatos megújulási képesség teszik a MESUTRONIC céget az Ön optimális partnerévé, ha olyan megoldásokat keres, amelyek az ön keretfeltételeinek a legpontosabban megfelelnek.



Ferde, emelkedő szállítószalagba integrált fémdetektor és fémszennyezett termék kifúvóval, árukiadás előtti ellenőrzéshez.
Inclined conveyor belt with metal detector and air blast reject for the quality control

Mindegy, hogy igényes termelési eljárásról, nagy szállítási sebességről, vagy nehéz környezeti feltételekről van is szó, – MESUTRONIC egyedi és gazdaságos megoldásokkal tud szolgálni. A különféle detektor típusok, szállító berendezések és kiválasztó rendszerek, valamint elektronikák igény szerint kombinálhatók.

Project specific individualized solutions

The enormous know-how and the continuing research and development make MESUTRONIC your optimum choice for tailor made solutions including high line speeds, challenging production processes or complicated environmental conditions.

Thereby a functional combination of detector coils, conveying systems, reject systems and control systems is easy to realize.



Fémdetektor higiéniai termékekhez.
Metal detection for toilettries

» A "tökéletesség" neve:
– MESUTRONIC
*Perfectness has a
name – MESUTRONIC* «



fémdetektor rost tömbök kártoló berendezés előtti vizsgálatára
Metal detection for fiber batches before the carding willow

KIÉRTÉKELŐ ELEKTRONIKA ELECTRONIC EVALUATION

Megbízhatóan vezérli a kiértékelő elektronika a kompakt, egy elektronikai alaplappra integrált vezérlő egységet, és a fémdetektor vagy fémszennyezett-ség szeparátor valamennyi folyamatát.

The electronic evaluation system, a compact single board system with integrated power supply, drives the processes of the metal detector / separator.

Felhasználástól függően egy kényelmes, könnyen kezelhető digitális változat, vagy egyszerűbb, olcsóbb analóg/digitális változat között választhat.

Depending upon the application, you may select between an user friendly digital or a low cost analog / digital version.

Auto-Balanc, hőmérséklet kompenzáció önellenőrzés, multifunkciós zavaroszűrő és termék effektus kiegyenlítés minden kiértékelő elektronika "standard" felszereltségéhez tartozik és a zavarmentes, hosszú élettartamú üzemelés előfeltételét képezi.

Automatic balance, temperature compensation, self-monitoring, multifunction interference filters and product effect compensation are standard equipment in every system to assure troublefree, reliable, long term operation.

A digitális változat sokféle lehetőséget biztosít a távfelügyeletre, táv karbantartásra és ügyfél számítógépes rendszereivel való összekapcsolásra vagy akár 125 fémdetektoros hálózathoz.

The digital version offers remote monitoring as well as remote control of up to 125 metal detectors / separators.

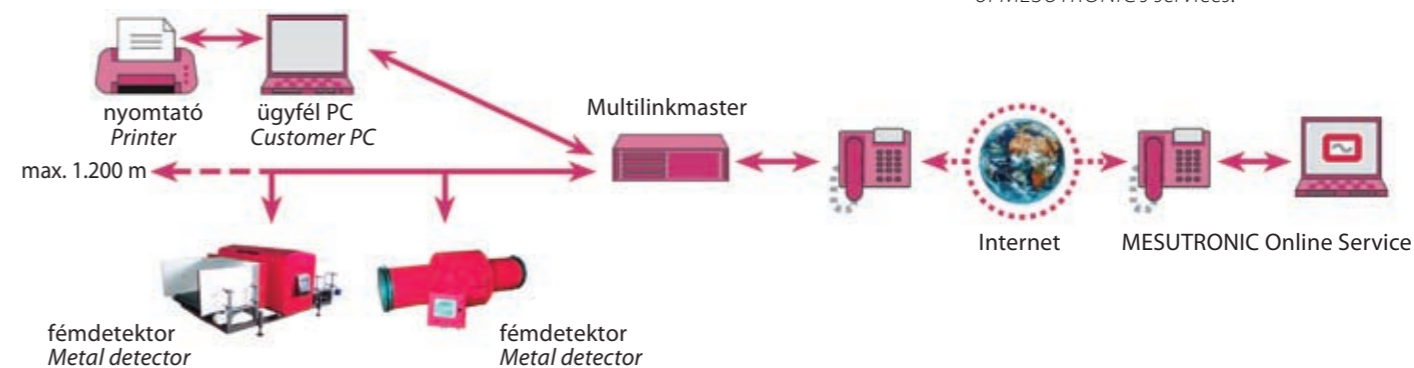


mesuNET

Távfelügyelet / Hálózat Remote monitoring / Network

Az internet segítségével történő távfelügyelet magától értetődő MESUTRONIC szervíz.

Remote monitoring via modem is one of MESUTRONIC's services.



Metalldetektoren und -separatoren von MESUTRONIC Fém-detektorok és szeparátorok a MESUTRONIC cégtől

- detektálni és szeparálni tudnak **minden fémet**, pl. vas, rozsdamentes acél, vörös és sárgaréz, stb., akár szabadon, akár textiltermékbe ágyazódva érkezik a detektorba
- hosszú élettartamú és robusztus, ezért mindig a legjobb beruházás
- megóvják az értékes gépeket a fémszennyeződések által okozott, sok költséggel járó sérülésektől
- biztosítja a minőséget és a termelékenységet
- az amerikai piacra PreFES dokumentációval is szállítható
- *detect and separate **all metals**, such as stainless steel, alloys and ferrous metals as inclusions or in loose parts in textile and textile products*
- *are durable, robustly and reliable – the best investment you ever could do!*
- *protect valuable machineries against expensive damage by metal contaminants*
- *assure constant quality and high production rates*
- *are also available with PreFES documentation for the US market*

A „Made in Germany“ – fémkeresési technika költségeket és bosszúságot spórolhat meg Önnek!

Metal search technology “Made in Germany” – increases profit, avoids trouble!



IA MESUTRONIC megoldások egyediek és szabadalmaztatottak
Mesutronic solutions – unique and patented.

ATELIER & FRIEDEL & GRAEBER



a mi vállalatunk az ISO 9001 előírások szerint dolgozik



JBT Trade Kft.
9700 Szombathely, Forró u. 3.
Telefon: 94/505-303. Mobil: 30/9469117
Fax: 94/505-305.,
Internet: www.femdetektor.hu
e-mail: info@femdetektor.hu

MESUTRONIC
Metal Detection made in Germany

MESUTRONIC Gerätebau GmbH · Hackenfeld 13 · D-94259 Kirchberg, Wald
Tel. +49- (0)9927 / 9410-0 · Fax +49- (0)9927/ 1732
E-Mail: sales@mesutronic.de · www.mesutronic.de